



XIX campionato italiano  
di sci degli **ingegneri**

XXV campionato italiano  
di sci degli **architetti**

TRENTINO



Ordine degli Ingegneri  
della provincia di Trento



Ordine degli Architetti,  
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori  
della Provincia di Trento



**17/20**  
**MARZO 2011**

San Martino di Castrozza

**25° CAMPIONATO ITALIANO  
DI SCI DEGLI ARCHITETTI**

**19° CAMPIONATO ITALIANO  
DI SCI DEGLI INGEGNERI**

**giovedì**  
**17 marzo**

**PROVA DI RISALITA CRONOMETRATA  
CON PELLI (SCI ALPINISMO)**

**venerdì**  
**18 marzo**

**FONDO 5KM stile libero**  
Convegno:

**PROGETTAZIONE DI EDIFICI IN LEGNO  
E PROBLEMATICHE SISMICHE**  
Sala Congressi, ore 16:30

**sabato**  
**19 marzo**

**SLALOM GIGANTE**



**l.f.**  
**LUIGI NEGRELLI**  
FONDAZIONE PER LA CONSCENZA  
OGGI INIZIANDO IL FUTURO



**TRENTINOSVILUPPO**  
IMPRESA INNOVAZIONE SOSTENIBILITÀ

Con il Patrocinio di:  
Consiglio nazionale Ingegneri  
Consiglio nazionale Architetti



**17/20**  
**MARZO 2011**

**San Martino di Castrozza**

**25° CAMPIONATO ITALIANO  
DI SCI DEGLI ARCHITETTI**

**19° CAMPIONATO ITALIANO  
DI SCI DEGLI INGEGNERI**

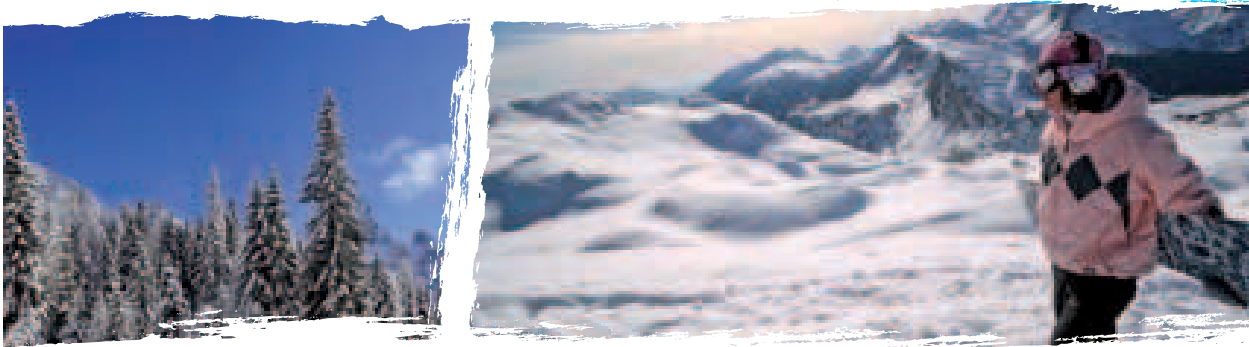
*Il tradizionale appuntamento per ingegneri e architetti,  
quest'anno ancora più ricco di gare e iniziative, ci porta  
a San Martino di Castrozza, nel cuore delle Dolomiti, con  
un programma ricco di iniziative e novità.*

*Ai colleghi e agli amici di San Martino che hanno contribuito  
all'organizzazione va un vivo ringraziamento.*

*A chi prenderà parte alle gare auguriamo i migliori ribassi sui tempi.  
A tutti il più sincero augurio di un piacevole e sereno soggiorno.*

**Mario Agostini**

*Ordine Architetti PPC della Provincia di Trento*



## Benvenuti in Trentino!

*Cari colleghi e cari amici,  
sono particolarmente felice di potervi presentare l'ormai storico ed immancabile appuntamento dei Campionati nazionali di sci degli architetti e degli ingegneri, che quest'anno saranno ospitati in uno dei posti più suggestivi delle Dolomiti, all'interno del Parco Naturale Paneveggio – Pale di San Martino.  
Penso che scenari naturali come questi siano davvero unici in Italia e in Europa, anche se lasciati consapevolmente ai margini dei classici circuiti turistici invernali. Le nostre categorie hanno il dovere di partecipare alla valorizzazione e promozione di quei luoghi naturalistici e di svago in cui vi sia rispetto dell'ambiente anche nel "costruire" in montagna. Il comprensorio che ci ospiterà è servito da una centrale di teleriscaldamento e le costruzioni sono tutte realizzate nel rispetto di efficienti sistemi di risparmio energetico.  
In quest'ottica, all'interno della manifestazione, abbiamo ritenuto interessante proporre un convegno sul costruire con il legno, un momento di studio che possa far riflettere anche su una nuova concezione di edilizia nel rispetto del bello e della natura.  
L'organizzazione ha previsto inoltre, accanto alle manifestazioni sportive, una serie di iniziative dedicate a sciatori e accompagnatori per rendere il soggiorno più confortevole e rilassante possibile.  
L'augurio che voglio fare è di trascorrere giornate piacevoli e serene, che contribuiscano a distrarci dal difficile momento di crisi culturale ed economico che le nostre categorie stanno affrontando.  
Sono certo che dopo aver respirato "aria buona", avremo maggior forza e stimolo per affrontare il futuro che ci attende.  
Vi aspettiamo!*

**Antonio Armani**

*Presidente dell'Ordine degli Ingegneri di Trento*



# Programma

## GIOVEDÌ 17.03.11

### dalle ore 14.00

Accoglienza degli ospiti presso la sala situata al piano superiore dell'ufficio turistico per le seguenti attività:

- consegna materiale;
- informazioni e accompagnamento agli hotel.

### dalle ore 14.00 alle ore 21.00

Stand Birra Moretti presso la terrazza dello Sky Cafè in centro paese.

### ore 17.00

Aperitivo di benvenuto all'aperto presso la terrazza dello Sky Cafè.

Consegna pettorali per la risalita cronometrata e per lo sci nordico presso la Sala Congressi - Palazzo Sass Maor.

Cena in hotel.

### ore 20.00

#### **GARA DI RISALITA CRONOMETRATA CON PELLI**

Partenza in linea e risalita lungo il tracciato dell'omonima pista fino a "Pian delle Cartucce" e discesa in direzione Malga Ces e arrivo al punto di partenza Bar Interski.

### *in alternativa* ore 21.00

Sciata notturna sulle piste illuminate degli impianti presso "Colverde.

## VENERDÌ 18.03.11

### ore 10.00

#### **GARA DI SCI NORDICO**

Partenza gara di sci nordico in località Prà delle Nasse (inizio prove ore 9.00) lungo l'Anello di fondo di San Martino di Castrozza.

### dalle ore 14.00 alle ore 21.00

Stand Birra Moretti presso la terrazza dello Sky Cafè in centro paese.

### dalle ore 16.30 alle ore 19.00

Convegno tecnico "PROGETTAZIONE DI EDIFICI IN LEGNO E PROBLEMATICHE SISMICHE" presso la Sala Congressi - Palazzo Sass Maor.

### ore 19.00

Consegna pettorali per gara di sci alpino presso la Sala Congressi - Palazzo Sass Maor.

Aperitivo con musica presso la terrazza dello Sky Cafè.

Cena in hotel.

### ore 21.00

#### **RASSEGNA DI CORI**

Concerto del Coro Sass Maor, del Coro Vanoi e del Coro di Ala nella Chiesa di SS Martino e Giuliano.



## SABATO 19.03.11

ore 10.00

### **GARA DI SCI ALPINO**

Partenza gare di sci alpino e snowboard presso gli impianti Ces sulla pista Valbonetta (inizio prove ore 9.00).

dalle ore 14.00 alle ore 21.00

Stand Birra Moretti presso la terrazza dello Sky Café in centro paese.

ore 18.00

### **PREMIAZIONI**

Premiazione dei vincitori delle gare di sci e di tutti i partecipanti con stand di prodotti tipici e degustazioni dei prodotti della Strada dei Formaggi in piazzetta "La Crodaroi".

ore 21.00

### **CENA DI GALA**

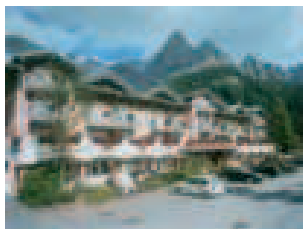
Cena di gala al Rifugio Colverde, risalita e discesa con impianti. Durante la serata verranno assegnati, con l'estrazione dei numeri di pettorale, ricchi premi tra cui una settimana di soggiorno in Trentino, sci e articoli per lo sport invernale.

ore 23.30

Fiaccolata dei maestri di sci, possibile rientro a valle dal Rifugio Colverde con gli sci assieme ai maestri.

## DOMENICA 20.03.11

**Giornata libera** nella splendida cornice delle Pale di San Martino.



## **PRINCIPALE PREMIO IN PALIO**

### **Benvenuto nel mondo di Dolomiti Clubresidence!**

Vivrai la vacanza che hai sempre sognato, ti ospiteremo in un confortevole appartamento dove troverai quanto ti serve per sentirti a casa anche in vacanza, potrai lasciare i bambini a divertirsi al Kinny baby club e partire alla scoperta delle nostre fantastiche montagne oppure rilassarti in piscina e tenerti in forma in palestra. Avrai modo di scoprire degli angoli di Trentino ricchi di tradizione e storia, avvolti dal mistero delle antiche usanze che ancora vivono nelle botteghe artigianali e nelle malghe, potrai scoprire sentieri che si addentrano nei boschi e cime che toccano il cielo e tornerai a casa con una valigia piena di ricordi bellissimi e un'irresistibile voglia di tornare!



## San Martino di Castrozza

**San Martino di Castrozza** è una rinomata ed affascinante località turistica inserita nello scenario incantato del **Parco Naturale Paneveggio-Pale di San Martino**, nel settore orientale delle Dolomiti dove le cime raggiungono le altezze maggiori e le forme più spettacolari.

Vivere una vacanza a San Martino di Castrozza significa innanzitutto **l'emozione della neve**.

Le piste si sviluppano su pendii con esposizioni varie, garantendo così condizioni ottimali di neve e sole dal primo mattino fino a pomeriggio inoltrato. Servite da **moderni impianti di risalita** facilmente accessibili dal paese, si snodano **45 km di piste**, alle quali si aggiungono un anello per lo sci da fondo, percorsi magici per escursioni con racchette da neve o con gli sci d'alpinismo e spazi riservati allo sport dei più piccoli.

La cura dell'ospite e l'attenzione alla qualità della vacanza sono garantite da una **lunga tradizione di ospitalità**.

Ristoranti, malghe e agritur propongono una vasta scelta di piatti tipici, a cui si affiancano le proposte della cucina internazionale nei locali più raffinati o le migliori pizze della tradizione mediterranea nelle tante pizzerie.

Come alternativa o complemento alla vacanza sugli sci, San Martino di Castrozza offre un'ampia proposta di attività **"oltre lo sci"**, come passeggiate ed escursioni guidate, visite culturali, giochi per bambini, avventure all'aria aperta, ma anche shopping e divertimenti in locali tipici ed eventi dal tono brillante e cosmopolita.







## Le gare

Per tutte le attività agonistiche vige il regolamento F.I.S.I. Le gare di sci Nordico saranno suddivise in due categorie, mentre per lo sci Alpino, le categorie saranno formate in base all'età in analogia con quelle della F.I.S.I.

In caso di iscrizione inferiore ai 5 partecipanti per categoria, la categoria viene conglobata a quella superiore. Possono partecipare alle gare per l'assegnazione del Trofeo, gli architetti e gli ingegneri iscritti ai rispettivi albi o nei corrispondenti albi italiani.

La partecipazione alle gare è estesa a famigliari e simpatizzanti.

L'organizzazione si riserva di apportare variazioni dettate da condizioni atmosferiche, logistiche e tecniche e declina ogni responsabilità per eventuali danni riportati o causati dai partecipanti prima, durante e dopo la manifestazione.

**SCHEDA DI ISCRIZIONE GARE** scaricabile dal sito <http://www.campionatisci-ingarch.it>

Da inviare via fax allo 0439/768814 assieme alla ricevuta di pagamento **entro il 10.03.2011**.

### GIOVEDÌ 17 MARZO

#### **PROVA DI RISALITA CRONOMETRATA CON PELLI (SCI ALPINISMO)**

**Quota d'iscrizione:** € 15,00

**Partenza:** da località Bellaria (Bar Interski)

**Itinerario:** partenza in linea e risalita lungo il tracciato dell'omonima pista fino a "Pian delle Cartucce" e discesa in direzione Malga Ces e arrivo al punto di partenza Bar Interski

**Dislivello:** 450 mt

**Lunghezza:** 3.500 mt

**Difficoltà:** per esperti

**Attrezzatura:** obbligo della pila frontale. Vietato l'uso degli sci da fondo ed escursionismo

**Come arrivare:** con mezzi propri dal centro del paese (circa 800 mt)

**Obbligo:** presentazione del certificato di sana e robusta costituzione fisica





## VENERDÌ 18 MARZO

### FONDO 5KM stile libero

**Quota d'iscrizione:** € 20,00  
**Partenza:** Pista di fondo Prà delle Nasse (via Laghetto)  
**Itinerario:** anello di fondo San Martino di Castrozza  
**Difficoltà:** medio-facile  
**Lunghezza:** 5.000 mt  
**Come arrivare:** dal centro del paese (circa 300 mt), raggiungibile comodamente con skibus gratuito  
**Obbligo:** presentazione del certificato di sana e robusta costituzione fisica

## SABATO 19 MARZO

### SLALOM GIGANTE

**Quota d'iscrizione:** € 20,00  
**Partenza:** Pista Valbonetta (Impianti Ces)  
**Difficoltà pista:** media-facile  
**Difficoltà tracciato:** medio-difficile  
**Dislivello:** 160 mt.  
**Lunghezza:** 1.359 mt  
**Come arrivare:** dal centro del paese (circa 2,6 km) con mezzi propri oppure raggiungibile comodamente con skibus gratuito, risalita con seggiovia triposto Ces e seggiovia Coston (solo per possessori di skipass - accesso anche senza sci)  
**Obbligo:** casco e presentazione del certificato di sana e robusta costituzione fisica



## Oltre lo sci...

Come alternativa o complemento alla vacanza sugli sci, **San Martino di Castrozza, Primiero e Vanoi** offrono un **ricco programma settimanale di proposte**: passeggiate guidate, escursioni con racchette da neve, degustazioni di prodotti tipici locali, visite storico-artistiche, affascinanti esplorazioni ed avventure all'aria aperta. È un modo insolito ed emozionante per vivere l'atmosfera dei paesi di montagna e l'ambiente del Parco Naturale nella quiete della stagione invernale.

**Per maggiori informazioni:**  
<http://www.sanmartino.com>

---

### ATTIVITÀ PROPOSTE DA PROGRAMMA

- Visita guidata al Caseificio di Primiero (venerdì mattina)
- Breve percorso tra i locali dove avviene la caseificazione e i magazzini utilizzati per la stagionatura dei prodotti per scoprire tutti i segreti della tosèla, gustosa specialità locale e il Nostrano di Primiero.
- Visita guidata a Fiera di Primiero (venerdì pomeriggio)
- Passeggiata guidata nel paese di Fiera, vivace centro amministrativo e commerciale della valle alla scoperta dell'antico centro storico, con interessanti spunti per capire la storia di questi luoghi: il Palazzo delle Miniere, la grande arcipretale gotica, la chiesetta romanica di San Martino, Palazzo Welsperg, la Contrada, il borgo di Pieve.

---

### ALTRE ATTIVITÀ PROPOSTE

- Escursioni con le racchette da neve
- Gite in Troika
- Passeggiata guidata nella Foresta dei Violini
- Laboratorio per bambini "Mani in Pista"
- Paesaggi invernali in Val Canali
- Sapori d'alta quota
- Sulla neve coi cani da valanga
- Visita guidata a Fiera di Primiero
- Val Canali: naturalmente...diversa!
- Fiaccolata dei bambini
- Sabati d'inverno nella Valle del Vanoi



## Ricettività

Nell'ambito dell'evento "Campionati Italiani Sci Ingegneri ed Architetti", il Comitato Organizzatore ha riconosciuto come referente unico per la prenotazione di tutti i servizi alberghieri e accessori previsti dal programma il seguente centro prenotazioni:

**UFFICIO BOOKING ApT San Martino di Castrozza, Primiero e Vanoi**

Tel. 0439 768867 - Fax 0439 768814 - [booking@sanmartino.com](mailto:booking@sanmartino.com)

Sono previste due possibili combinazioni pacchetto a condizioni particolarmente convenienti:

### LA QUOTA "PACCHETTO COMPLETO"

Comprende:

- **soggiorno 3 notti** (da giovedì 17 a domenica 20.03.11) in hotel a San Martino di Castrozza comprensivo di 2 giorni (giovedì e venerdì) con trattamento di mezza pensione e 1 giorno in BB (sabato);
- **skipass 3 giorni** valido dal 18.03.11 per tutti gli impianti della ski-area "San Martino di Castrozza e Passo Rolle";
- **iscrizione** alla gara di sci nordico (venerdì 18.03.11) o di sci alpino (sabato 19.03.11);
- **cena di gala in rifugio** di sabato 19 marzo (bevande comprese);
- **cocktail di benvenuto** nella località (giovedì 17.03.2011) e coffee break durante i convegni.

### LA QUOTA "PACCHETTO HOTEL+ SKIPASS"

Comprende:

- **soggiorno 3 notti** (da giovedì 17 a domenica 20.03.11) in hotel a San Martino di Castrozza comprensivo di 2 giorni (giovedì e venerdì) con trattamento di mezza pensione e 1 giorno in BB (sabato);
- **skipass 3 giorni** valido dal 18.03.11 per tutti gli impianti della ski-area "San Martino di Castrozza e Passo Rolle";
- **cocktail di benvenuto** nella località (giovedì 17.03.2011) e coffee break durante i convegni.

*Sono disponibili su richiesta eventuali quotazioni per soggiorni settimanali o inferiori alle 3 notti, tariffe per sistemazioni in stanze di livello superiore o combinazioni diverse da quelle indicate.*



## Convegno

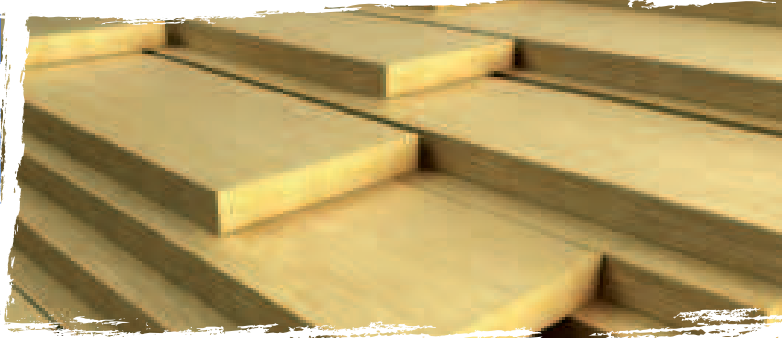
**“Progettazione di edifici in legno con particolare attenzione alle problematiche sismiche”** è il titolo del convegno tecnico, nel quale verranno affrontati i vari aspetti che riguardano la progettazione di un edificio con strutture portanti in legno e le relative prestazioni sismiche, fisico-meccaniche, energetiche, ambientali e di comfort.

I contributi tecnici verranno forniti da professionalità legate alla ricerca e alla progettazione ingegneristica del legno, da realtà aziendali particolarmente significative e da Trentino Sviluppo SpA, che su incarico della Provincia autonoma di Trento, ha sviluppato un disciplinare tecnico finalizzato a garantire e certificare le prestazioni di una casa in legno di qualità.

Quella dei campionati è sembrata un’occasione unica, per dare una risposta concreta ad una ricerca di carattere qualitativo condotta dalla Provincia autonoma di Trento, in cui quasi tutte le aziende intervistate, che progettano e realizzano edifici con strutture portanti in legno, esprimono chiaramente la necessità

di approcciare in tempi rapidi gli ordini professionali e di rafforzare sia la cultura della progettazione di strutture in legno, sia la progettazione architettonica, per non legare l’idea degli edifici in legno alla sola baita o alla tradizionale casa di montagna. L’approfondimento della tematica oggetto di studio è stato ispirato poi da una particolare attenzione del mercato attuale verso il prodotto “casa in legno” e, nel particolare contesto, dall’esperienza di “Casa SOFIE”, l’edificio a più piani costruito interamente in legno, antisismico e resistente al fuoco.

Altro aspetto ispiratore non poteva non essere la straordinaria esperienza di solidarietà che il Trentino ha vissuto durante il tragico terremoto in Abruzzo, realizzando con il legno 320 case, l’asilo di Onna, tre chiese e tre edifici scolastici.



---

## PROGRAMMA CONVEGNO

---

ore 16.30

Registrazione dei partecipanti

ore 16.45

Saluti e introduzione dei lavori

**ing. Antonio Armani**, *presidente dell'Ordine degli Ingegneri della provincia di Trento*

**arch. Mario Agostini**, *per l'Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della provincia di Trento*

ore 17.00

### PROGETTARE IL LEGNO

Approccio normativo, comportamento delle strutture in legno in zona sismica e soluzioni innovative

**ing. Fabio Ferrario**

**ing. Claudio Cattich**

ore 17.30

### COSTRUIRE CON IL LEGNO LAMELLARE

La leggerezza e la versatilità del materiale viste attraverso alcune realizzazioni significative

**ing. Roberto Modena**

ore 18.00

### EDILIZIA RESIDENZIALE E PUBBLICA IN LEGNO

Le tipologie costruttive e le possibili scelte operative

L'esperienza Progetto C.A.S.E.

**ing. Alessandro Bozzola**

**ing. Corrado Caramelle**

Ore 18.30

### LA CERTIFICAZIONE DI QUALITÀ DEGLI EDIFICI IN LEGNO

Il primo modello certificativo degli edifici sostenibili in legno

**ing. Stefano Menapace**

Ore 18.45

### IL BUILDING AUTOMATION NEGLI EDIFICI IN LEGNO

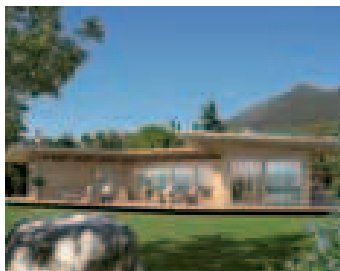
Efficienza energetica e sostenibilità nell'edificio Wörrstadt, Germania

**ing. Marco Nava**

Ore 19.00

Chiusura lavori - Aperitivo di saluto

Posti limitati. Si prega di dare la propria preadesione inviando il modulo di iscrizione scaricabile dal sito [www.campionatisci-ingarch.it](http://www.campionatisci-ingarch.it) via fax al n. 0461 1860891 o via mail a [info@fondazionenegrelli.it](mailto:info@fondazionenegrelli.it)



**Log s.r.l.**

Via dei Palustei, 16 - 38121 Trento  
Tel. +39 0461 950660  
Fax +39 0461 956803  
info@loghouse.it  
[www.loghouse.it](http://www.loghouse.it)

**Log House, professionisti per la tua casa.**

**Log House** nasce da oltre **50 anni di esperienza** nel campo dell'edilizia e si propone come punto di riferimento nel panorama delle costruzioni in legno.

**Log House** fonde know-how progettuale e di costruzione in un unico soggetto grazie ad uno staff tecnico giovane, motivato e competente.

Affidandovi a noi potrete contare su oltre 20 persone negli uffici di progettazione e su **tecnici e stabilimento accreditati** in grado di produrre una casa al giorno.

**Log House** studia, valuta e sperimenta per voi tutte le soluzioni e le tecnologie disponibili per fornire una **risposta su misura**.

Possiamo realizzare per voi **strutture a telaio** (timber frame), a lamellare a strati incrociati (cosiddetto **X-lam**), con **solo legno massiccio** o addirittura miste.

Il nostro **esclusivo sistema costruttivo Log Nature** rappresenta il fiore all'occhiello della nostra professionalità, la massima espressione del concetto di **bioarchitettura**.

Con noi potrete avere una abitazione realizzata **senza l'utilizzo di collanti e quindi totalmente naturale**, l'ideale per una vita sana e confortevole.

# Armalam®



**Armalam S.r.l.**

Viale Dante 300 - 38057 Pergine (TN)  
Tel. +39 0461 538475  
Fax +39 0461 504807  
info@armalam.it  
[www.armalam.it](http://www.armalam.it)

**Armalam srl** è una società di ingegneria dinamica ed innovativa, la cui attività si sviluppa in diversi settori: ricerca (in collaborazione con la Facoltà di Ingegneria di Trento), progettazione e direzione lavori (architettoneca, strutturale, sicurezza, consulenza energetica) ed ingegneria gestionale del legno (dall'elaborazione preliminare delle idee della Committenza, alla scelta della soluzione tecnico-economica migliore, alla progettazione esecutiva, fino alla fornitura con montaggio con alla consegna dell'opera finita chiavi in mano).

**Armalam** è poi, inoltre, il nome di un brevetto innovativo, che consente di ottenere industrialmente ed in serie una trave in legno lamellare armata con resistenza e soprattutto rigidezza più che doppie rispetto alla stessa trave non armata e con una ampia flessibilità di impiego: queste caratteristiche principali ne consentono un ampio e qualificato impiego sia in nuove realizzazioni che in progetti di ristrutturazione, consolidamento e adeguamento statico.



**Holzbau S.p.A.**

Via A. Ammon 12 - 39042 Bressanone (BZ)

Tel. +39 0472 822 666

Fax +39 0472 822 600

info@holzbau.com

www.holzbau.com

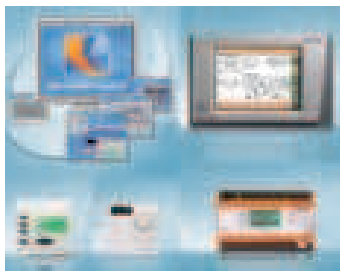
**LEGNO LAMELLARE, PER IMMAGINARE E COSTRUIRE IL FUTURO.**

Da sempre il nostro lavoro quotidiano è fatto di legno lamellare. Abbiamo creduto talmente tanto nelle virtù di questo materiale che l'abbiamo prodotto, primi in Italia, fin dal 1974. E continuiamo a crederci così tanto da essere convinti che sarà protagonista dell'architettura di domani, sempre più sostenibile e bella: il legno lamellare sfida oggi il talento dei progettisti più coraggiosi e visionari; quelli che vogliono andare oltre i limiti del "mestiere".

Da quando la prima trave in legno lamellare è uscita dal nostro stabilimento sono maturate progressivamente l'attenzione del mercato e la sensibilità dei progettisti e si è consolidata una visione più matura e consapevole del "costruire responsabilmente".

Il nostro **stabilimento produttivo** si trova a Bressanone, nel cuore dell'Alto Adige; contiamo ad oggi 175 addetti di cui oltre 30 progettisti fra ingegneri e disegnatori.

Diamo un **servizio integrato di progettazione**, produzione e posa di costruzioni in legno lamellare e coperture. Completiamo l'offerta con pareti e solai di legno e altri materiali. Facciamo parte del **Gruppo Rubner**, gruppo industriale altoatesino in capo alla famiglia Rubner, che dal 1926 opera nel settore del legno attraverso diverse società che si integrano e collaborano costituendo una delle principali realtà europee del comparto.



**Kieback&Peter Italia Srl**

Via Plose, 12 - 39042 Bressanone (BZ)

Tel. +39 0472 611621

Fax +39 0472 611626

www.kieback-peter.it

**Kieback&Peter**, fondata a Berlino nel 1927, è un'azienda che, attraverso i suoi 80 anni di storia industriale, si è sempre dedicata a prodotti e soluzioni mirate al controllo degli impianti tecnologici (riscaldamento, ventilazione, condizionamento, gestione luci, ecc.) ed all'integrazione di tutti i sistemi presenti al fine di assicurare una conduzione ottimale della "macchina" edificio, coniugando comfort ambientale, gestione impiantistica ed efficienza energetica.

**In sintesi: Building Automation.**

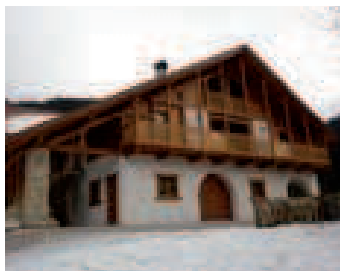
Le nuove linee, attraverso l'adozione dei protocolli BACnet<sup>®</sup> e LON<sup>®</sup>, dello standard di comunicazione TCP/IP e di un Web Server embedded in tutte le sue periferiche, interpretano le attuali esigenze del mercato in termini di interoperabilità e connettività.

Dopo aver consolidato la sua posizione di leader sul mercato tedesco, Kieback&Peter ha individuato nell'ingresso sul mercato internazionale la principale opportunità per lo sviluppo dei propri volumi produttivi e per la propria crescita aziendale.

Kieback&Peter ha quindi attivato con successo proprie filiali nei principali Paesi europei ed asiatici e ad oggi può contare sulla presenza in oltre 23 Paesi e regioni in tutto il mondo. Nel 2009 è nata anche **Kieback&Peter Italia**, con Sede Centrale a Sesto S.Giovanni (MI) ed Uffici Regionali a Padova e Bressanone.

*Illen*  
VIVERE IN LEGNO

CASE E TETTI IN LEGNO  
PRODUZIONE LEGNAMI  
www.illen.it



La nostra azienda **ILLEN** (Industria Lavorazione Legnami Esteri e Nazionali) nasce a Condino (Trento) nel 1969.

Oggi Illen progetta e realizza edifici, case, tetti e strutture in legno massiccio, lamellare e bilama. La nostra produzione è suddivisa in legno da carpenteria, case e coperture, seguendo i principi della bioedilizia.

La nostra organizzazione spazia dallo studio, alla progettazione, produzione e posa dell'opera finita. Tutto questo parte da un'attenta scelta delle materie prime, di provenienza esclusivamente alpina (individuandoli tra Abete e Larice) e da tronchi lavorati direttamente nei nostri stabilimenti, per finire con un montaggio effettuato a rispetto delle esigenze del cliente.

#### **EDIFICI IN LEGNO e RISPETTO PER L'AMBIENTE**

Le case in legno ILLEN permettono un risparmio energetico grazie alle proprietà del materiale con cui sono realizzate.

**ILLEN S.n.c.**

Via dei Ronchini 4/6 – Loc. "Giulis"

38083 Condino(TN)

Tel. 0465-621119

Fax. 0465-621730

info@illen.it

[www.illen.it](http://www.illen.it)

**rothoblaas.com**



Nel corso degli ultimi 10 anni **Rothoblaas** (certificata ISO 9001:2008) è divenuta l'azienda di riferimento nel commercio di sistemi di fissaggio per la carpenteria in legno con la distribuzione internazionale di soluzioni innovative e altamente tecnologiche sviluppate internamente dal proprio staff tecnico.

Oltre alla linea **rothofixing** (sistemi di fissaggio e macchine per carpenteria Mafell), le linee di vendita si sono ampliate con la nascita di **rothouse** (membrane impermeabilizzanti e accessori per tetti e case in legno) e **rothosafe** (sistemi anticaduta).

Con l'ampliamento del capannone di Cortaccia a partire dal 2010, la nuova area rothoschool ospita **numerosi corsi di formazioni** su diverse tematiche e vari livelli.

**Rotho Blaas srl**

Via Dell'Adige N. 2/1 - 39040 Cortaccia (BZ)

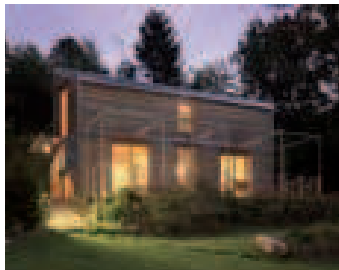
Tel. +39 0471 818400

Fax +39 0471 818484

info@rothoblaas.com

[www.rothoblaas.com](http://www.rothoblaas.com)

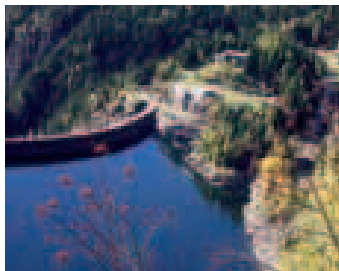




**ILLE Prefabbricati S.p.A.**  
Zona Industriale fraz. Strada  
38085 Pieve di Bono (TN)  
Tel. 0465 670058  
Fax 0465 670403  
info@illeprefabbricati.it  
[www.illeprefabbricati.it](http://www.illeprefabbricati.it)

**ILLE Prefabbricati S.p.A.**, da tempo presente sui mercati nazionali ed esteri, vanta ad oggi un'esperienza di oltre 60 anni nel settore delle costruzioni e strutture di legno e offre opere di nuova concezione e tecnologia avanzata, adatte ad ogni situazione climatica, funzionale ed ambientale, specializzandosi nella produzione e fornitura di edifici ad alto risparmio energetico e bioedilizia.

ILLE è attualmente coinvolta in un **ambizioso progetto di ricerca** su tecnologie innovative legate alla sicurezza sismica e al risparmio energetico per edifici pluripiano in legno realizzati con il proprio sistema a telaio Dolomiti Plus. A seconda del tipo di intervento è in grado di proporre il sistema costruttivo più indicato (x-lam, platform frame o telaio Dolomiti Plus) Negli interventi in Abruzzo, ILLE ha realizzato circa 700 alloggi.



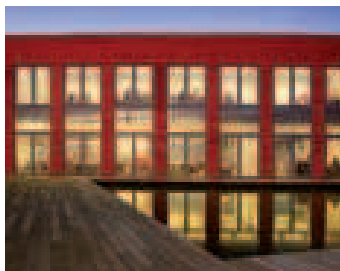
**Primiero energia S.p.A.**  
[www.primieroenergia.com](http://www.primieroenergia.com)

**Primiero Energia** è una Società per Azioni con sede a Fiera di Primiero (TN). Si occupa di produzione di energia elettrica con 4 centrali idroelettriche.

È stata costituita nel 2001 per subentrare a Enel Produzione S.p.A. nel possesso e nella gestione di alcuni grossi impianti idroelettrici localizzati nei Comuni del Primiero, del Vanoi, di Predazzo e Sovramonte.

Oggi Primiero Energia S.p.A. è una controllata da ACSM S.p.A, società a capitale interamente pubblico locale attiva nella produzione di energia rinnovabile e nei servizi pubblici.

La Società, con la sua produzione annua di ca. 400 milioni di kWh costituisce il punto di riferimento per la produzione energetica del gruppo ACSM S.p.A. e i proventi derivanti dalla sua attività hanno una diretta ricaduta sulle comunità locali di appartenenza.



Da oltre 50 anni Cappelletti opera nel settore dell'arredamento di spazi ad uso collettivo, sia pubblici che privati, con l'ambizioso obiettivo di migliorare la qualità dei luoghi di lavoro, degli ambienti della cultura e della formazione.

Punto di forza della società è la formula "chiavi in mano", un servizio completo al cliente, dal supporto alla progettazione degli spazi, alla realizzazione di tutte le opere di ristrutturazione fino all'arredo: dai grandi spazi ai più piccoli dettagli.

Ogni intervento è il risultato di un'analisi di fattibilità personalizzata, di uno studio accurato e di un'azione congiunta con il cliente al fine di tradurre le sue intuizioni in soluzioni creative, originali e concrete.

#### Cappelletti Srl

Via Klagenfurt, 62 - 38121 Trento

Tel. +39 0461/955777

Fax +39 0461/955700

informazioni@cappellettioffice.it

www.cappellettioffice.it



Da trent'anni pensiamo alle vostre vacanze...ma non solo! Progettiamo, costruiamo e gestiamo direttamente 9 strutture dalle magnifiche Dolomiti Trentine ai colori sgargianti del mare in Sardegna. Appartamenti e stanze sono pensate e realizzate per il comfort delle famiglie che devono sentirsi a casa anche in vacanza, ma anche per gli sportivi che cercano una base d'appoggio prima di partire alla conquista del le cime delle Dolomiti o delle baie più belle della Costa Smeralda in barca a vela, o per le coppie che cercano un nido per una pausa di benessere!

#### Dolomiti CLUBRESIDENCES

via Giovannelli,23 - 38100 Trento

Tel. + 39 0461 984010

Fax + 39 0461 238890

info@clubres.com

www.clubres.com



Cover srl è una società di brokeraggio assicurativo con:

- approfondita conoscenza delle esigenze dei Liberi Professionisti e dedica particolare attenzione alle evoluzioni legislative e giurisprudenziali del settore;
- soluzioni innovative in ordine alla copertura delle responsabilità verso terzi ed in particolare ha contribuito alla soluzione delle problematiche legate alla responsabilità solidale;
- esperienza nella strutturazione di convenzioni per affinity groups a condizioni esclusive e con prezzi molto competitivi;
- collaborazioni con diversi Ordini Professionali.

#### Si caratterizza per:

- avvalersi di partner internazionali;
- orientamento al Cliente;
- costante assistenza e ricerca di miglioramento del servizio, dalla polizza al sinistro.

#### Cover S.r.l.

info@coversrl.biz

# CONTATTI

## COMITATO ORGANIZZATORE

ing. Massimo Garbari - coordinatore  
ing. Valeria Rensi - responsabile sponsor  
arch. Marco Giovanazzi - responsabile gare

## UFFICIO STAMPA

Donatella Simoni  
donatella.simoni@libero.it

## PRENOTAZIONI E ISCRIZIONI

Azienda per il Turismo San Martino di Castrozza,  
Passo Rolle, Primiero e Vanoi  
Via Passo Rolle 165 - 38054 TN  
Tel. 0439 768867  
Fax 0439 768814  
Referenti: Manuel Corso e Valeria Orler  
e-mail prenotazioni:  
booking@sanmartino.com

## SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

Fondazione Luigi Negrelli dell'Ordine degli Ingegneri  
della Provincia di Trento  
Piazza Santa Maria Maggiore, 23 - 38122 Trento  
Tel. +39 0461 983193  
Fax +39 0461 230286  
e-mail info@ordineingegneritn.it



Per iscrizioni e prenotazioni:  
[www.campionatisci-ingarch.it](http://www.campionatisci-ingarch.it)

